

2012

# MEMORIA DE ACTIVIDADES



Domicilio social: c) Príncipe de Vergara, 128, escalera derecha, entreplanta. 28002 Madrid.

[www.adelanteafrica.org](http://www.adelanteafrica.org)

Contacto: adelanteafricaspain@gmail.com



<b>0. Carta del Presidente</b>	<b>3</b>
<b>1. Identificación de la entidad</b>	<b>4</b>
<b>1.1. Datos registrales</b>	<b>4</b>
<b>1.2. Fines de la entidad</b>	<b>5</b>
<b>2. Número de socios</b>	<b>6</b>
<b>3. Actividades desarrolladas y servicios prestados</b>	<b>6</b>
<b>3.1. Cooperación al desarrollo</b>	<b>6</b>
3.1.1. Colegio de primaria St Joseph's	6
3.1.2. Programa de apadrinamiento a alumnos de secundaria	6
3.1.3. Grupo de alfabetización de adultos	7
3.1.4. Construcción de la primera fase del hogar infantil "Omwaana Tugende"	7
3.1.5. Préstamos comunitarios (microcréditos)	8
3.1.6. Otros proyectos de desarrollo	9
<b>3.2. Coste y financiación de actividades</b>	<b>10</b>
<b>3.3. Resultados obtenidos con la realización de actividades</b>	<b>10</b>
<b>3.4. Grado o nivel de cumplimiento de los fines estatutarios</b>	<b>11</b>
<b>4. Beneficiarios y usuarios de las actividades y servicios que presta la entidad</b>	<b>11</b>
<b>5. Medios personales de que dispone la entidad</b>	<b>13</b>
<b>6. Medios materiales y recursos con los que cuenta la entidad</b>	<b>14</b>
<b>7. Retribuciones de la Junta directiva</b>	<b>18</b>
<b>8. Organización de los servicios o funciones en que se diversifica la actividad de la entidad</b>	<b>18</b>
<b>9. Agradecimientos</b>	<b>19</b>

## 0. Carta del Presidente



Adelante África es una ONG pequeña, integrada por personas de España y de Uganda, que de forma voluntaria dedican tiempo y esfuerzo para promover proyectos de desarrollo en una remota comunidad rural de Uganda y, muy especialmente, la educación de sus niños.

Trabajamos en una región muy deprimida de Uganda, concretamente en la aldea de Igayaza, a medio camino entre Hoima y Mubende en el distrito de Kibale, a unos 100 km del lago Alberto, donde un 90% de la población es analfabeta y malvive en chozas de adobe.

Trabajamos codo con codo con la comunidad y autoridades locales para apoyar a niños abandonados, huérfanos, refugiados o en situación de extrema pobreza, sufragando su educación e impulsando iniciativas locales de desarrollo. Todo ello nos ha permitido conocer allí a muchas personas con visión y ambición.

El objetivo de Adelante África es proporcionar a estas personas el apoyo necesario para que puedan salir de la pobreza y así poder procurar los servicios básicos de salud, alimentación y educación a sus niños, contribuyendo por tanto al progreso de toda la comunidad.

No disponemos de financiación pública. Nuestra principal fuente de financiación proviene de una red de amigos y simpatizantes procedentes de España, Irlanda y otros países europeos. Hay también algunos colegios e institutos en España que organizan eventos y actos solidarios para recaudar fondos para los niños de Igayaza.

Todos los fondos que recibimos van directamente destinados a nuestros proyectos de Uganda. Todos los que colaboramos con Adelante África lo hacemos de forma altruista. Los gastos de viaje incurridos por los socios en el ejercicio de sus funciones, incluidos los de la Junta Directiva, son asumidos y pagados personalmente por cada socio.

Deseamos por último expresar nuestro agradecimiento a todos aquellos que nos apoyan o tienen previsto hacerlo en el futuro. Ayudadnos, por favor, a continuar con nuestra labor.

Jesús Lezcano García



## 1.1. Datos registrales

**Denominación:** Adelante África Tugende Omumaiso  
**Domicilio social:** c/ Príncipe de Vergara, 128, escalera derecha, entreplanta  
**Provincia:** Madrid  
**Código Postal:** 28002  
**Teléfono:** 635 700 510 / 639 505 485  
**E-mail:** [adelanteafricaspain@gmail.com](mailto:adelanteafricaspain@gmail.com)

**Régimen jurídico:** Asociación  
**Registro Nacional de Asociaciones:** Ministerio del Interior  
**Número de inscripción:** 592827  
**Fecha de inscripción:** 16 de junio de 2009  
**NIF:** G-64986177  
**Fecha de inscripción en el Registro de ONGD de la AECID:** 5 de febrero de 2010



## 1.2. Fines de la entidad

Adelante África es una Organización no Gubernamental de Cooperación al Desarrollo que apoya proyectos de desarrollo en el distrito de Kibaale, en Uganda.

Según se describe en nuestros estatutos, la asociación tiene como fines:

- a) Trabajar con la gente local para proteger a los niños más vulnerables del distrito de Kibaale.
- b) Promover y apoyar iniciativas de desarrollo que provengan de la población local, uniéndonos a sus proyectos.
- c) Recaudar fondos para proyectos educativos y de desarrollo relacionados con la agricultura, las infraestructuras y otros proyectos sociales.
- d) Ceder las infraestructuras al control local y trabajar para que se conviertan en eficaces y autosuficientes lo antes posible.



## 2. Número de socios

El número de socios - personas que colaboran con Adelante África realizando aportaciones de carácter periódico y cuantía determinada - se elevó a 31 a fin del ejercicio 2012. Esto supuso un incremento de 11 socios con relación al ejercicio anterior. Además, contamos con las aportaciones de las personas que participan en el programa individualizado de apadrinamiento y apoyo escolar a alumnos de secundaria, incrementando el número total de afiliados a 70 a fin de 2012. Todos los socios y afiliados de Adelante África son particulares o entidades privadas.

## 3. Actividades desarrolladas y servicios prestados

### 3.1. Cooperación al desarrollo:

Durante 2012, Adelante África continuó con la ejecución de los proyectos que tenía en marcha e inició otros nuevos, tratando de involucrar siempre a los organismos públicos de Uganda, para conseguir la integración de nuestros proyectos en su estrategia de desarrollo global y para asegurar una mayor sostenibilidad en el tiempo.

#### 3.1.1. Colegio de primaria St Joseph's

St Joseph's es un colegio público de primaria destinado a niños huérfanos de padres con sida, hijos de refugiados y de padres muy pobres, situado en Igayaza, un área rural muy deprimida de Uganda central. El colegio fue reconstruido por Adelante África en 2010, y desde entonces, el número de alumnos ha pasado de 75 a 475 a fin de



2012, más 8 profesores proporcionados por el gobierno local. El colegio comienza a ser famoso por su buen funcionamiento y notas conseguidas y por los premios ganados tanto en concursos inter-escolares de debate como en deportes.

Adelante África financia los medicamentos y la visita semanal de una enfermera. Asimismo, colabora con las familias, aportando el desayuno diario de todos los niños. Adicionalmente, ayudamos a las familias de acogida pagando la cuota escolar. El número de estos niños era de 115 a fin de 2012.

#### 3.1.2. Programa de apadrinamiento y apoyo escolar a alumnos de secundaria

Desde la implicación de Adelante África en el colegio de primaria, y para potenciar el futuro de la comunidad, hemos venido buscando padrinos que pudiesen asumir las tasas escolares de aquellos niños que, de otra forma, aun habiendo aprobado primaria, no tendrían posibilidad de continuar con el ciclo de secundaria.



A fin del ejercicio 2012 teníamos apadrinados a 41 estudiantes. Los padrinos cubren los gastos de escolarización y manutención de los niños hasta que finalizan sus estudios de secundaria. La mayoría optará por cursos de formación profesional, para ser carpinteros, electricistas o costureras. Una de ellos, está cursando la licenciatura de Económicas. Todos han firmado un acuerdo con Adelante África por el cual se comprometen a ayudar a otro niño a estudiar secundaria cuando consigan trabajo.

Cada euro que se recibe de nuestros colaboradores, se destina íntegramente al pago de las tasas escolares del niño.

Con vistas al ejercicio 2013, estamos buscando nuevos padrinos que permitan que los niños del colegio St Joseph's que teminaron el ciclo de primaria en noviembre, puedan continuar con sus estudios en la escuela de secundaria – particularmente niñas que de otra forma terminarán casándose muy jóvenes y sin ninguna oportunidad para salir de la pobreza.

### 3.1.3. Grupo de alfabetización de adultos

En el área de Igayaza, se calcula que un 90% de la población adulta es analfabeta. El grupo de alfabetización de adultos pretende enseñar a leer y a escribir a las mujeres y hombres adultos de la comunidad, a la vez que amplían sus conocimientos prácticos en áreas de salud, agricultura y desarrollo.

El proyecto se está realizando conjuntamente con las autoridades locales y realmente está actuando como motor de desarrollo. Toda la comunidad lo apoya – los participantes aportan materiales como tizas, el gobierno proporciona libros y Adelante África está pagando a dos profesores. Hasta ahora ya se han inscrito 75 personas y el grupo sigue aumentando.



Han organizado clases de cocina, equipos de básquet y de fútbol, y un sistema de microcréditos entre los miembros del grupo, que están utilizando para por ejemplo alquilar un espacio en el mercado donde vender sus productos y para comprar crías de aves de corral, cerdos y semillas mejoradas.

### 3.1.4. Construcción de la primera fase del hogar infantil "Omwaana Tugende"

Una vez reconstruido el colegio de primaria St Joseph's, nos enfrentamos con la realidad de un elevado número de niños con problemas de malnutrición y enfermedades infecciosas, así como un gran número de huérfanos. Nuestro principal objetivo fue la construcción de un hogar para niños huérfanos o abandonados. Lo denominamos, Omwaana Tugende, que más o menos significa "adelante niño".

Todo el proyecto se está realizando en colaboración con las autoridades locales. La primera fase del proyecto se ha completado a mediados de 2012 con la construcción de dos casas, la cocina, una letrina y un pozo, y empezó a acoger a niños durante el verano. El pozo da servicio a toda la comunidad local y gracias a él, ya no es necesario el desplazamiento de adultos y niños a través de una empinada senda cuya trayectoria es extremadamente peligrosa en la estación de lluvias. El hogar cuenta además con una huerta para el autoabastecimiento de vegetales, frutas y hortalizas.



El número de niños del Hogar ha ido aumentando desde el verano hasta acoger a 15 a finales de año. Hay 7 niñas y 8 niños, con edades comprendidas entre los 3 y los 13 años, que durante el día asisten al colegio St Joseph's, incluidos los dos más pequeños. El Hogar puede albergar actualmente hasta 28 niños. Está previsto construir una o dos casas adicionales en 2014.



Los propios familiares suelen acoger a la mayoría de los niños que quedan huérfanos o son abandonados en Uganda. Los niños que acogemos en el hogar son los que realmente no tienen a nadie que pueda ocuparse de ellos y han sido formalmente declarados como 'niños abandonados' por las autoridades competentes ugandesas, en concreto, el juzgado del distrito. Adicionalmente, tenemos previsto, para mediados de 2013, ampliar el número de beneficiarios del hogar y extender nuestra ayuda también a las familias de los niños huérfanos del colegio St Joseph's, proporcionándoles, al menos, una comida completa a la semana.

La siguiente fase, dentro de este proyecto, será la construcción de una "sala comunitaria", que está siendo financiada por uno de nuestros socios y cuyas obras ya se han iniciado en el ejercicio 2013. El proyecto persigue un doble objetivo: proporcionar un lugar donde los niños del hogar infantil y los niños huérfanos del colegio St Joseph's puedan recibir una alimentación adecuada, y un lugar donde los adultos de la comunidad puedan hacer sus reuniones y desarrollar clases de alfabetización y cursos de formación que les ayuden a ser autosuficientes.

### 3.1.5. Préstamos comunitarios (microcréditos)

El proyecto, iniciado en 2012, contempla la concesión de microcréditos a personas de baja renta, con el fin de permitirles iniciar o ampliar su actividad productiva o comercial, y de esta forma incentivar la economía local y solidaria mediante el aumento de la producción. Son préstamos sin intereses. No obstante, además de devolver el principal al hogar infantil, los beneficiarios se comprometen a realizar una aportación en especie a favor de la entidad. El tiempo máximo de devolución de estos préstamos es de dos años.

Actualmente tenemos 3 préstamos de este tipo: El primero, a un profesor/fotógrafo, para la adquisición de una máquina que le permite revelar e imprimir sus fotos de forma inmediata – como aportación en especie, tiene una moto con la que ayuda a transportar alimentos desde Igayaza al hogar infantil. El segundo, a una profesora, para comprar un terreno en el que poner una tienda para alquiler; por su parte, ella acude una vez a la semana al hogar infantil durante 2 horas para ayudar a los niños con sus tareas escolares. El tercero, a un granjero/peluquero para la compra de una máquina para cortar el pelo; como aportación en especie, corta el pelo gratis a los niños del hogar infantil.

El proyecto quiere consolidar y ampliar estos préstamos a un número limitado de nuevos beneficiarios que tendrán que presentar su propuesta y cumplimentar un formulario con la descripción de su proyecto. La selección de los destinatarios de estos fondos se llevará a cabo por un comité formado por representantes locales y miembros de la organización de Adelante África España que estudiarán las propuestas de forma individualizada.

### 3.1.6. Otros proyectos de desarrollo

#### Proyecto gallineros

El proyecto se revisó en 2012 dándole un nuevo enfoque. Los 22 miembros del proyecto original formaron una nueva asociación, solicitando 4 gallinas para cada familia. A cambio, cada familia debe entregar 40 huevos al hogar infantil. Ellos mismos coordinan las entregas para distribuirlos en el tiempo. El proyecto es supervisado por el grupo de alfabetización de adultos.



#### Grupos de costura y de mujeres

El grupo de costura está integrado por 10 chicas que no han podido cursar estudios de secundaria y están aprendiendo con una costurera a confeccionar trajes tradicionales africanos. Además, junto con el grupo de mujeres, están trabajando en la confección de estuches, manteles y delantales, realizados con tejidos típicos africanos de colores brillantes, que los socios venden en Europa para generar fondos para Adelante África. La acción persigue facilitar a estas mujeres una formación profesional que les permita ser autosuficientes. Las clases se trasladarán al hogar infantil Omwaana Tugende, cuando esté construida la sala comunitaria.



#### Vitamina A

Después de la malaria, los problemas de visión son uno de los principales retos a los que se enfrenta el área de salud, por lo que esta campaña se consideró de vital importancia. La acción fue promovida por Adelante África en colaboración con Healing Wings –una ONG que suministra cápsulas de vitamina A a niños con edades comprendidas entre 0 y 6 años- para hacer extensivo el suministro de Vitamina A a todos aquellos niños que no estuviesen cubiertos por el sistema público y tuvo una gran acogida por la comunidad local.



### 3.2. Coste y financiación de actividades:

La totalidad de las actividades de Adelante África en 2012 fueron financiadas con recursos propios.



Adicionalmente a las cuotas de socios y aportaciones individualizadas al programa de apadrinamiento, Adelante África recibe donaciones puntuales de particulares y entidades privadas, destinadas a colaborar con su fin social.

Asimismo, vendemos calendarios de Adelante África y organizamos eventos, charlas y otros actos solidarios para recaudar fondos. En algunos de estos eventos se pueden adquirir, entre otras cosas, manteles, bolsos y delantales confeccionados por el grupo de mujeres de Igayaza y las alumnas del taller de costura.

Actividad	Coste	Financiación (%)		
		Pública	Recursos propios	Cuota usuario
Proyectos de cooperación al desarrollo	86.425,38	-	100,00	-
Gastos de administración	2.561,32	-	100,00	-
<b>Total</b>	<b>88.986,70</b>	<b>-</b>	<b>100,00</b>	<b>-</b>

El 97% de los recursos aplicados por la asociación en 2012, se destinó a sus proyectos de cooperación en Uganda. El 3% restante correspondió a honorarios de profesionales externos por sus servicios para el cumplimiento de las obligaciones legales y formales de la entidad. En 2013 está previsto que estos servicios sean asumidos por un voluntario de forma gratuita, excepto la auditoría externa de cuentas.

Gastos por naturaleza	Proyectos de cooperación al desarrollo	Gastos de administración	Total gastos
Ayudas monetarias	85.932,30	-	85.932,30
Servicios de profesionales independientes	-	2.142,00	2.142,00
Otros gastos de la actividad	109,49	419,32	528,81
Servicios bancarios	383,59	-	383,59
<b>Total</b>	<b>86.425,38</b>	<b>2.561,32</b>	<b>88.986,70</b>

### 3.3. Resultados obtenidos con la realización de las actividades y/o servicios:

#### Cooperación al desarrollo

Uno de los principales logros de 2012, ha sido la puesta en marcha del hogar infantil Omwaana Tugende, y en particular, la buena acogida que está teniendo el centro entre la comunidad local. A fin de año hemos conseguido acoger a 15 niños, que conviven con dos cuidadores a jornada completa y un gerente responsable del centro. Todos los niños asisten al colegio de primaria St Joseph's.

El hogar progresa hacia el autoabastecimiento alimenticio, y los niños ya comen maíz, judías, pimientos verdes, berenjenas y repollo de su propia huerta. Actualmente, estamos construyendo un gallinero con la esperanza de que Omwaana Tugende pueda autosatisfacer sus necesidades de huevos en un futuro no muy lejano.

La idea es que el centro pase a ser finalmente gestionado y financiado localmente por Adelante África Uganda, a través de los recursos obtenidos de su propia huerta y de los proyectos.

Adelante África continuó además con la ejecución de los proyectos de educación primaria, Colegio St Joseph's, y apadrinamiento de alumnos de secundaria. El colegio ha mejorado sustancialmente y cuenta con 475 alumnos, 400 más que hace dos años. A fin de año pagábamos las cuotas escolares de 115 niños huérfanos de primaria. Asimismo, teníamos apadrinados a 41 estudiantes de secundaria. De esta forma, se está facilitando su acceso a un mercado de trabajo cualificado y potenciando, su integración social, laboral y personal.

La entidad también consolidó su apoyo al grupo de alfabetización de adultos, beneficiando a más de 75 personas y sus familias. En este sentido, todas las acciones van dirigidas a reducir el elevado índice de vulnerabilidad de las personas que viven en situación de pobreza, fomentando su autoestima y facilitando su integración en un grupo. Asimismo, reciben nociones básicas de salud y de formación elemental.



### 3.4. Grado o nivel de cumplimiento de los fines estatuarios:

Durante el ejercicio 2012, para el cumplimiento de su fin social, la entidad ha realizado, entre otras, las siguientes actividades:

- ✓ Ha iniciado nuevos proyectos de desarrollo en Uganda, como la construcción y puesta en marcha de la primera fase de un Hogar para niños abandonados en Kibaale, mediante la canalización de los recursos necesarios. Asimismo, ha realizado el seguimiento de otros proyectos iniciados en años anteriores, fundamentalmente, el relativo al colegio de primaria St Joseph's, el grupo de alfabetización de adultos y el proyecto gallineros, de desarrollo económico.
- ✓ Ha continuado con el programa de apadrinamiento y apoyo escolar a niños de secundaria con bajos recursos, en el municipio de Igayaza (Uganda).
- ✓ Ha ofrecido diversas charlas y conferencias de sensibilización y organizado diversos eventos y seminarios solidarios de inglés en distintos centros escolares e institutos de España. Complementariamente, los asistentes a estos eventos y alumnos de los centros educativos han contribuido voluntariamente con sus donativos al fin social de la organización.

Gracias a las aportaciones y apoyo recibidos de nuestros socios y colaboradores, se ha logrado cumplir el plan de actividades previsto para 2012 en prácticamente un 100%.

## 4. Beneficiarios y usuarios de las actividades y servicios que presta la entidad

### a) Número de beneficiarios a fin de 2012

Proyectos de cooperación al desarrollo	Niños entre 3 y 13 años	Jóvenes y adultos	Total
Hogar para niños abandonados	15	-	15
Colegio de primaria St Joseph's	475	-	475
Apadrinamiento de alumnos de secundaria	-	41	41
Grupo de alfabetización de adultos	-	75	75
Préstamos comunitarios o microcréditos	-	3	3
<b>Total</b>	<b>490</b>	<b>119</b>	<b>609</b>

Tras la construcción la sala comunitaria, cuya entrada en funcionamiento está prevista para la segunda mitad de 2013, miembros de la comunidad local de Igayaza en general podrán utilizar el edificio para sus reuniones locales, con lo que se prevé un incremento en el número de beneficiarios de aproximadamente 1.000 personas (200 niños y 800 adultos).

### **b) Clase y grado de atención que reciben los beneficiarios/as:**

En el campo de la cooperación al desarrollo, que es donde nos desenvolvemos en Uganda, todos los beneficiarios son personas que viven en situación de pobreza o pobreza extrema, con un elevado índice de vulnerabilidad y en regiones muy deprimidas con escasos o nulos recursos económicos.

En particular, los beneficiarios del hogar infantil son niños huérfanos o abandonados del distrito de Kibaale. Se trata de que los niños reciban atención integral, desde un punto de vista sanitario, afectivo y nutricional, dispongan de un hogar donde convivir y jugar con otros niños, y tengan acceso a la educación escolar. Por otra parte, el grupo de alfabetización de adultos (de los cuales, un 80% son mujeres), pretende enseñar a leer y a escribir a las mujeres y hombres adultos de la comunidad, a la vez que amplían sus conocimientos prácticos, fundamentalmente en el área de la agricultura.

Los beneficiarios del programa de apadrinamiento de secundaria, son niños huérfanos o de familias muy pobres, que, de otra forma, aun habiendo aprobado primaria, no tendrían posibilidad de continuar con el ciclo de secundaria. No existe un colegio público de secundaria en las localidades cercanas, por lo que resulta necesario pagar las tasas de matrícula y comida, con un coste equivalente a unos 30 euros al mes por alumno.

Los beneficiarios del colegio de primaria St Joseph's son 475 niños en total, que reciben la visita semanal de una enfermera así como los medicamentos que ésta les suministra, ambas cosas financiadas por Adelante África. Asimismo, aportamos el azúcar para el desayuno diario de harina de maíz de todos estos niños. Resultan especialmente beneficiados los 87 huérfanos, ya que sufragamos tanto sus tasas escolares como la harina de maíz y el azúcar para su desayuno diario.

### **c) Requisitos exigidos para ostentar la condición de beneficiario/a:**

Los requisitos necesarios son únicamente residir en el área en la que se ejecuta el proyecto, encontrarse en situación de vulnerabilidad y pobreza, y, en su caso, haber sido declarado oficialmente "niño abandonado" por las instituciones competentes, en concreto, el juzgado del distrito. Asimismo, comprometerse a contribuir en la sostenibilidad del proyecto una vez finalizado el periodo de ejecución, por ejemplo, ayudando a otros niños a estudiar secundaria en el programa de apadrinamiento, o aportando la contraprestación convenida en el programa de préstamos personales o de alfabetización de adultos.



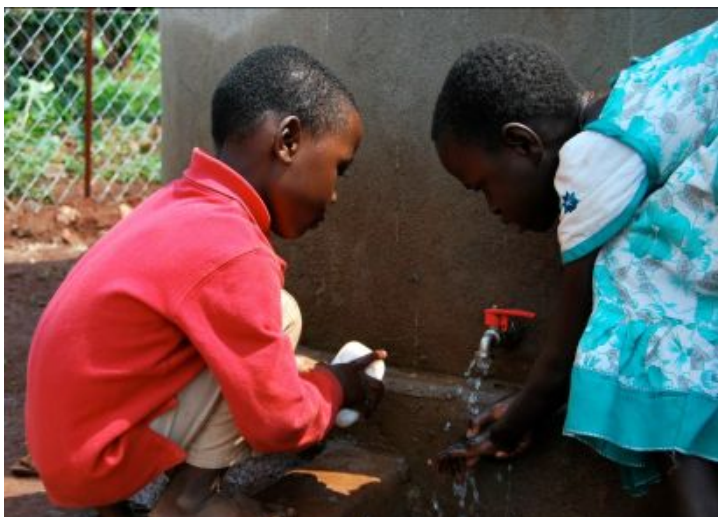
## 5. Medios personales de que dispone la entidad

Adelante África está integrada exclusivamente por voluntarios y no tiene personal contratado en España.

El número medio de voluntarios durante el ejercicio 2012 ha ascendido a 32, incluidos los 14 integrantes de la organización de Adelante África en Uganda.

Los voluntarios de la organización en Uganda son personas destacadas e influyentes de la comunidad local, profesores, jóvenes sacerdotes de la Iglesia Católica y mujeres que han establecido su propio negocio. En 2012 Adelante África amplió el número de miembros para incorporar a otro profesor, a otra mujer de negocios de la localidad, al Concejal de Educación del Distrito, John Kyaboona, y a Cleophus Mugenyi que trabaja actualmente en el Ministerio de Educación en Kampala. La organización de Adelante África Uganda cuenta actualmente con 14 miembros. Todos ellos son voluntarios y Adelante África asume únicamente los gastos menores de desplazamiento y teléfono en los que incurren mientras trabajan para la entidad.

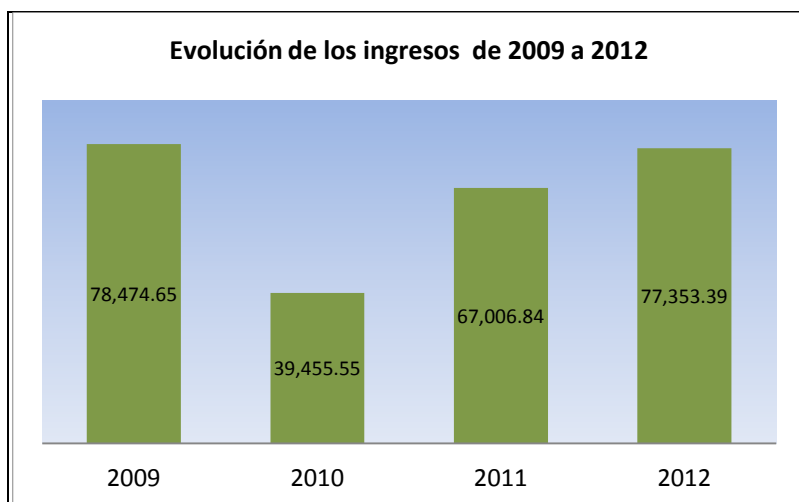
Los integrantes de la organización en España participan y prestan su apoyo en las actividades en sede de la entidad, hacen un seguimiento "in situ" de la evolución de todos los proyectos y mantienen las relaciones con los organismos oficiales locales a través de visitas periódicas. La totalidad de los gastos incurridos en estas visitas, incluidos los de viaje, son asumidos personalmente por cada uno de estos integrantes. Promueven y colaboran con la organización y control de eventos para recaudar fondos, y realizan las actividades de sensibilización en centros educativos que la entidad lleva a cabo a lo largo del año.



## 6. Medios materiales y recursos con los que cuenta la entidad

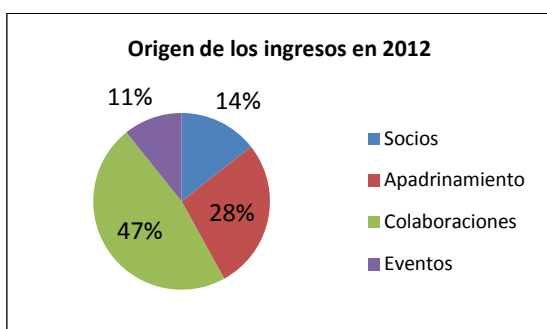
### Memoria económica

A continuación se recoge la información económica de Adelante África durante el ejercicio 2012, que refleja un incremento de los ingresos de un 15% respecto al ejercicio precedente.



La totalidad de los ingresos de la asociación procede de donaciones de particulares y actos solidarios, además de las aportaciones periódicas de los socios, que también contribuyen con colaboraciones especiales y apadrinamientos.

La asociación no ha percibido subvención alguna de ningún organismo público desde su constitución. No obstante, en 2009 recibimos un premio de 9.000 euros del Col·legi d'enginyers tècnics industrials de Barcelona por el Proyecto del Colegio de Primaria St Joseph's.



Todas las personas que colaboran con Adelante África lo hacen de forma altruista y ponen sus recursos particulares a disposición de la asociación para la consecución de los fines sociales.

Los gastos de viaje incurridos por los socios en el ejercicio de sus funciones, incluidos los miembros de su Junta Directiva, son asumidos y pagados personalmente por cada socio.



## Balance de situación abreviado

Cifras en euros

<b>ACTIVO</b>	<b>Ejercicio 2012</b>	<b>Ejercicio 2011</b>
<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
I. Inmovilizado intangible		
II. Bienes del Patrimonio Histórico		
III. Inmovilizado material		
IV. Inversiones inmobiliarias		
V. Inversiones en entidades del grupo y asociadas a largo plazo		
VI. Inversiones financieras a largo plazo		
VII. Activos por impuesto diferido		
<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>40.048,86</b>	<b>52.400,34</b>
I. Existencias		
II. Usuarios y otros deudores de la actividad propia	0,00	213,65
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar		
IV. Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Inversiones financieras a corto plazo		
VI. Periodificaciones a corto plazo		
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	40.048,86	52.186,69
<b>TOTAL ACTIVO (A + B)</b>	<b>40.048,86</b>	<b>52.400,34</b>
<b>PATRIMONIO NETO Y PASIVO</b>	<b>Ejercicio 2012</b>	<b>Ejercicio 2011</b>
<b>A) PATRIMONIO NETO</b>	<b>39.868,86</b>	<b>51.498,69</b>
A-1) Fondos propios	39.868,86	51.498,69
I. Dotación fundacional/Fondo social		
II. Reservas		
III. Excedentes de ejercicios anteriores	51.498,69	16.904,80
IV. Excedente del ejercicio	-11.629,83	34.593,89
A-2) Ajustes por cambio de valor		
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos		
<b>B) PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
I. Provisiones a largo plazo		
II. Deudas a largo plazo		
III. Deudas con entidades del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasivos por impuesto diferido		
V. Periodificaciones a largo plazo		
<b>C) PASIVO CORRIENTE</b>	<b>180,00</b>	<b>901,65</b>
I. Provisiones a corto plazo		
II. Deudas a corto plazo	0,00	901,65
1. Deudas con entidades de crédito		
2. Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Otras deudas a corto plazo	0,00	901,65
III. Deudas con entidades del grupo y asociadas a corto plazo		
IV. Beneficiarios - Acreedores		
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	180,00	0,00
1. Proveedores		
2. Otros acreedores	180,00	0,00
VI. Periodificaciones a corto plazo		
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A + B + C)</b>	<b>40.048,86</b>	<b>52.400,34</b>

## Cuenta de resultados abreviada

Cifras en euros

	(Debe) Haber	
	Ejercicio 2012	Ejercicio 2011
<b>A) Excedente del ejercicio</b>		
<b>1. Ingresos de la actividad propia</b>	<b>77.353,39</b>	<b>67.006,84</b>
a) Cuotas de asociados y afiliados	9.729,00	6.562,00
b) Aportaciones de usuarios		
c) Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones	67.624,39	60.444,84
d) Subvenciones, donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio		
e) Reintegro de ayudas y asignaciones		
<b>2. Gastos por ayudas y otros</b>	<b>-85.932,30</b>	<b>-30.141,92</b>
a) Ayudas monetarias	-85.932,30	-30.141,92
b) Ayudas no monetarias		
c) Gastos por colaboraciones y del órgano de gobierno		
d) Reintegro de subvenciones, donaciones y legados		
<b>3. Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>		
<b>4. Trabajos realizados por la entidad para su activo</b>		
<b>5. Aprovisionamientos</b>		
<b>6. Otros ingresos de la actividad</b>		
<b>7. Gastos de personal</b>		
<b>8. Otros gastos de la actividad</b>	<b>-3.054,40</b>	<b>-2.273,95</b>
<b>9. Amortización del inmovilizado</b>		
<b>10. Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio</b>		
<b>11. Exceso de provisiones</b>		
<b>12. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</b>		
<b>A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12)</b>	<b>-11.633,31</b>	<b>34.590,97</b>
<b>13. Ingresos financieros</b>	3,48	2,92
<b>14. Gastos financieros</b>		
<b>15. Variación de valor razonable en instrumentos financieros</b>		
<b>16. Diferencias de cambio</b>		
<b>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</b>		
<b>17. financieros</b>		
<b>A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (13+14+15+16+17)</b>	<b>3,48</b>	<b>2,92</b>
<b>A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>-11.629,83</b>	<b>34.593,89</b>
<b>18. Impuestos sobre beneficios</b>		
<b>A.4) RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO RECONOCIDA EN EL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (A.3 + 18)</b>	<b>-11.629,83</b>	<b>34.593,89</b>



## Auditoría externa

Todos los que integramos Adelante África creemos que la transparencia y el buen gobierno deben ser uno de los pilares básicos de nuestra organización. Como muestra de transparencia, las cuentas de Adelante África se someten voluntariamente, a partir del ejercicio 2011, a una auditoría externa anual.

El informe emitido por nuestros auditores, AEA Auditores de Empresas Asociados, S.L., correspondiente al ejercicio 2012, se incluye a continuación:



## 7. Retribuciones de la Junta directiva

De acuerdo con lo establecido en el art. 28 de sus estatutos, los miembros de la Junta directiva desarrollan su actividad de forma gratuita para Adelante África, sin percibir sueldos, dietas y/o remuneración alguna de la asociación.

Todos los gastos de viaje originados por los miembros de la Junta directiva en el ejercicio de sus funciones, son asumidos y pagados personalmente por ellos mismos.

## 8. Organización de los distintos servicios, centros o funciones en que se diversifica la actividad de la entidad

Para el cumplimiento de sus fines, la entidad coordina todas sus actividades a través de una delegación local con base en Uganda integrada por voluntarios, bajo las directrices y el control de la organización en España.

### Miembros de la asamblea de socios de Adelante África España:

Presidenta Honoraria:

Blanca Vega de Seoane.

Presidente:

Jesús Lezcano García. Consejero Delegado de Oxford University Press España.

Vicepresidentes:

Victoria Ley Vega de Seoane. Directora del Departamento de I+D+i de la Agencia Española de Protección de la Salud en el Deporte.

José Luis López Sanchez. Empresario.

Secretaria:

Jane Cadwallader. Autora de libros de texto para niños de Infantil y Primaria.

Tesorera:

Alison Blair. Autora de libros de texto para niños de Infantil y Primaria.

Otros miembros de la Asamblea:

Izabella Hearn. Autora de libros de texto para niños de Primaria y Secundaria.

Mady Musiol. Autora de libros de texto para niños de Primaria y Secundaria.

Carmen Aguirregomezcora. Traductora.

Fátima Guitart. Coordinadora de Educación Infantil, Colegio Obispo Perelló, Madrid.

María Díaz Ley. Dra. Ingeniera Informática en Sistemas Técnicos de Loterías del Estado.

Manuel Tenas. Director Regional.

Sonia Chislet. Profesora de literatura inglesa.

Maeve McNearney. Profesora de inglés para niños como lengua extranjera.

Ana Lezcano. Estudiante de Filosofía y Ciencias Políticas en Trinity University, Dublín.

Jorge Lezcano. Estudiante de Geografía y Ciencias Políticas, Trinity College, Dublín.

Teresa Lezcano. Estudiante de Historia y Cultura Africanas, SOAS, London University.

### Miembros de la delegación de Adelante África Uganda:

Asesor:

Fr John Apuuli.

Presidente:

Fr Paul Kato. Con especial responsabilidad sobre el programa de apadrinamiento de secundaria.

Vicepresidente:

Fr John Kiaboona. Con especial responsabilidad sobre el proyecto de apadrinamiento de niños de secundaria.

Tesorero:

Fr John Kennedy Tibaagalika.

Secretario:

Fr Joachim Kisakyamaria. Con especial responsabilidad para el hogar infantil.

Otros miembros de la organización:

Fr John Fisher Ssenyonyi.

Andrew Kairu. Profesor. Con especial responsabilidad sobre el colegio St Joseph's y el proyecto del Grupo de mujeres.

Regina Ssenkema.

Josephine Tuyambe. Con especial responsabilidad sobre la operativa diaria de Omwaana Tugende.

Cleophus Mugenyi.

Damiano Asaba. Apoyo al grupo de alfabetización con especial responsabilidad sobre el proyecto gallineros.

Namukisa Josephine.

Jane Cadwallader. Representante de Adelante África España.

Paz Rodríguez de Dios. Representante de Adelante África España.

## 9. Agradecimientos



### Entidades colaboradoras:

J.A. Writers Group	Jomagar Artes Gráficas	St Brigid's Youth Group (Belfast)	Akele África
Chaka Travel	Torras Papel	CP Miguel de Cervantes (Villalba)	Sabores del mundo
Ciudad de la Raqueta	Rockspring Iberia, S.L.	Uniendo Notas para África	Indian Women's Charity
Club Golf Las Rejas Majadahonda	IES El Burgo de las Rozas	Healing Wings	Organisation of Madrid (IWCA)
Runners de barrio	IES Guadarrama	ONG Nyumbani Kenia	

### Muchas gracias también a las siguientes personas por su eficaz y entusiasta colaboración:

Victoria Camarillo	Christina Latham-Koenig	Anmol Manghani	Sonia Rodríguez de Dios
Laura Ewing	Blanca Ley	Miguel Ángel Peña	
José Freire	Mercedes Ley	Carol Reed Mathews	

### ¿Quieres ser socio/a colaborador/a de Adelante África?

Por 5 euros al mes puedes ayudar a un niño en Igayaza

Deseo pagar:


€ cada mes  
€ cada trimestre


€ cada año  
€ una donación puntual

Titular de la cuenta: **Adelante África** Número de cuenta: **2100 8653 20 0200051044**

Nombre y apellidos..... N.I.F. ....  
 Domicilio ..... C.P. .... Población: .....  
 Provincia: .....Teléfono: ..... Correo electrónico.....

#### Domiciliación bancaria

AUTORIZO:

El pago de los recibos que a partir de la presente fecha sean presentados al cobro por la Asociación Adelante África como cuota de donación, en la cuenta que poseo en: C.C.C.: (indícanos por favor los 20 dígitos)

Entidad: Oficina: DC: Número de cuenta:

Los donativos realizados a Adelante África dan derecho a desgravación en la cuota del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) o, en su caso, en la del Impuesto sobre Sociedades, con los límites legalmente establecidos. Anualmente emitiremos los certificados correspondientes para poder ser incluidos en su declaración. Para ello es imprescindible que incluya su N.I.F. en el formulario anterior.

Adelante África  
 Av. Central, 24  
 28120 Santo Domingo (Madrid)

Correo electrónico:  
[adelanteafricaspain@gmail.com](mailto:adelanteafricaspain@gmail.com)